

Jahresrechnung 2022

der Politischen Gemeinde Uttwil



Gemeindeversammlung

Dienstag, 30. Mai 2023, 20.00 Uhr
Mehrzweckhalle Uttwil

Einladung und Traktandenliste	2
Vorwort des Gemeindepräsidenten	3
Protokoll der Gemeindeversammlung vom 22. November 2022	6
Jahresbericht 2022 der Verwaltung	10
Finanzbericht zur Jahresrechnung 2022	15
Jahresrechnung 2022	
Investitionsrechnung	21
Gestufter Erfolgsausweis	23
Erfolgsrechnung Zusammenzug nach Funktionen	24
Erfolgsrechnung funktionale Gliederung (Dienststellen)	25
Bilanz	31
Geldflussrechnung	32
Anhänge	33
Finanzkennzahlen	41
Genehmigung Gemeinderat und Rechnungsprüfungskommission	43
Einbürgerungsgesuch	44
Bestelltalon für ausführliche Ausgabe	45

Gemeindeversammlung

Dienstag, 30. Mai 2023, 20.00 Uhr
Mehrzweckhalle Uttwil

Begrüssung, Eröffnung und Wahl der Stimmenzähler

Traktanden

1. Protokoll der Gemeindeversammlung vom 22. November 2022
2. Jahresrechnung 2022
3. Einbürgerungsgesuch
4. Mitteilungen und Umfrage

Anschliessend an die Versammlung sind alle Teilnehmenden zum Apéro eingeladen.

Die Kontrolle der Stimmrechtsausweise erfolgt vor der Gemeindeversammlung. Ohne Ausweis kann die Versammlung nicht besucht werden.

Gemeinderat Uttwil

VORWORT DES GEMEINDEPRÄSIDENTEN

Sehr geehrte Stimmbürgerinnen und Stimmbürger

Seit 1953 wohne ich auf diesem schönen Fleck Erde – in Uttwil. In dem Alter, wo andere ihre Pension genossen haben, wurde ich 2018 von Ihnen mit einem tollen Resultat als Gemeindepräsident gewählt. Ein Amt, welches ich keinesfalls gesucht habe, es jedoch für mich eine Ehre sowie ein Bedürfnis war, unserer Gemeinde in der damaligen Situation zur Verfügung zu stehen.

Es war mir das Glück gegönnt in meiner vierjährigen Amtszeit weder infolge Unfalls oder Krankheit fehlen zu müssen, was ich nicht als selbstverständlich betrachte. Ein Dank in diesem Zusammenhang geht an meine Familie und im Speziellen an meine Ehefrau Esther. Es ist nicht immer leicht zu verstehen, weshalb man sich in meinem Alter noch für ein derartiges Amt zur Verfügung stellt.

Ein besonderer Dank gilt auch Ihnen, sehr geehrte Stimmbürgerinnen und Stimmbürger. Sie haben zugelassen, dass ich in meinen vier Jahren Amtszeit nicht nur ruhig arbeiten, sondern auch Ihre Unterstützung spüren durfte - rundum für unser Dorf.

Wirklich verschont wurde ich jedoch nicht. In meiner kurzen Tätigkeit häuften sich die Themen und die Herausforderungen, die ich in einem guten Vertrauensverhältnis zu unseren Bürgern angehen durfte:

- eine Pandemie
- ein uns tangierender Krieg (Ukraine)
- Besorgnisse über die Energienotlage
- eine Unterschlagung/Veruntreuung in der Gemeinde
- ein vermeintlicher Klimanotstand
- und zuletzt noch indirekt ein schweres Jahrhundert Erdbeben in der Türkei, von welchem eine unserer Mitarbeiterinnen auf tragische Weise betroffen wurde.

Dass am Wochenende vom 18./19. März 2023 auch noch mein ehemaliger „Lehrmeister“ die Schweizerische Kreditanstalt – Credit Suisse – in einer rechtsstaatlich fragwürdigen Übung aufgelöst wurde, rundet das Bild einer doch eher turbulenten Amtsperiode ab.

All dies habe ich in den vergangenen vier Jahren hautnah miterlebt und damit Erfahrungen gemacht, welche meine Vorgänger wohl in diesem Ausmass noch nie erlebten. Rückblickend stelle ich daher fest, dass wohl der Philosoph Platon recht hatte:

„Nichts Sterbliches ist eines grossen Ernstes würdig!“

Unsere Gemeinde hat all dies auch dank der guten Zusammenarbeit im Gemeinderat bewältigt. Die Arbeit ging in absoluter Ruhe ohne Hektik und Streit immer wieder weiter.

Ich verzichte darauf an dieser Stelle aufzuzählen, was wir im Gemeinderat in den vergangenen vier Jahren bewegt oder eben nicht bewegt haben. Dies können Sie selbst beurteilen.

Einzig das Nichterreichen des Baus einer Mehrzweckhalle trotz tollen Voraussetzungen mit einem guten Investor und guten Projekten hat mich etwas frustriert. Dass der Kanton Thurgau häufig als Verhinderer in den Gemeinden auftritt, haben mittlerweile auch andere Gemeinden gemerkt. Hier wird dringend Handlungsbedarf von den verantwortlichen Regierungsräten allenfalls auch vom Volk erwartet.

Was mir zunehmend Sorgen bereitet, ist unsere politische Kultur. Anlässlich der letzten Gemeinderatswahlen habe ich mich gefragt, ob wir in einer „Schein- und Altersdemokratie“ leben. Wenn nur noch 20 % der Bevölkerung an die Urne gehen, kann man sich mit Fug und Recht fragen, ob nur noch Staatsangestellte und ältere Leute unser Land regieren. Hier stellt sich die Frage, ob unser Staatssystem wirklich noch zeitgemäss ist?

Mit diesen Gedanken möchte ich mich bei Ihnen an dieser Stelle für Ihre Unterstützung recht herzlich bedanken. Trotz vieler Probleme haben Sie mir das Leben im Verhältnis zu anderen Gemeinden leicht gemacht. Dafür bin ich Ihnen sehr dankbar.

Ein Dank gilt selbstverständlich auch meiner Nachfolgerin Frau lic.iur. Caroline Kürzi-Schmid, welche sich für das Amt der Gemeindepräsidentin zur Verfügung gestellt hat. Ihr wünsche ich ein gutes „Händchen“ und hoffe, dass sie unsere Gemeinde weiterhin in guter Tradition weiteführen wird – offen für sinnvolles Neues und hart in sinnlosen Pseudoaktionen.

In Bezug auf die Jahresrechnung freue ich mich natürlich darüber, dass wir in meiner Amtszeit wohl immer Defizite budgetieren mussten, jedoch die Rechnungen immer mit einem Gewinn abschliessen konnten. Diese Rechnungen entsprechen weit mehr meinem Naturell als die prognostizierten Defizite. Dabei betone ich einmal mehr, dass dies nicht der Verdienst des Gemeinderates ist, sondern auf die ausserordentlichen Erträge von Grundstück- und Liegenschaftssteuern (Handänderungen) zurückzuführen ist. Das heisst aber nicht, dass unsere Behörde durch die guten Abschlüsse übermütig geworden ist. Sie hat weiterhin seriös die Ausgaben gesteuert und hat verstanden, dass man sich nicht auf aussergewöhnliche Erträge abstützen darf. Dafür gebührt meinen Gemeinderatskollegen und meiner Gemeinderatskollegin ein grosses Dankeschön!

Unsere Gemeindeverwaltung hätte ich mir etwas konstanter gewünscht. So habe ich die langjährige Gemeinderatsschreiberin verloren und in der Bauverwaltung wechselte eine Mitarbeiterin in eine HR-Abteilung. Zwei Mitarbeiterinnen durften, den für sie wunderbaren Mutterschaftsurlaub erleben.

Dass kurz vor meinem Amtszeitende unsere Gemeinde auch noch mit einer Unterschlagung bzw. Fälschung von Unterschriften konfrontiert wurde, unterstreicht die Tatsache, dass einem Gemeindepräsidenten nie langweilig werden kann. Gerade deshalb verdienen die beständigen Mitarbeiter/innen ebenfalls ein grosses Dankeschön. Sie haben diese jeweils schwierigen Umstände weggesteckt und weitergearbeitet. Neue Mitarbeiter wurden immer gut integriert und

ich hoffe, dass die Verwaltung auch weiterhin auf einem guten Level die Exekutive unterstützen und ihren Dienstleistungsauftrag für die Einwohner mit Freude, Enthusiasmus und grossem Engagement wahrnehmen wird. Dies mit Unterstützung unserer langjährigen Gemeindeschreiberin Aliye Gül, die am 1. Januar 2023 in die Gemeinde zurückgekehrt ist. Sie wurde unerwartet am 6. Februar 2023 durch einen unglaublichen Schicksalsschlag getroffen. Ihr Ehemann sowie weitere Verwandte wurden Opfer eines Erdbebens in der Türkei, in welche er einige Tage vorher gereist war. Die Türkei und Syrien wurden von einer Naturkatastrophe getroffen, deren Tragweite wir in der Schweiz wohl kaum ermessen können. Aliye Gül danke ich für die vertrauensvolle Zusammenarbeit und ich wünsche ihr weiterhin alles Gute!

Für die Zukunft wünsche ich für unsere Gemeinde weiterhin zuverlässige und fleissige Mitarbeiter und bedanke mich auch beim Gemeindepersonal für ihre kompetente Arbeit. Ein richtiger Fels in der Brandung ist unser Werkhof. Mein herzlicher Dank an Ueli Eggmann und Guntram Wolf.

Mit diesen Gedanken verabschiede ich mich von Ihnen, sehr geehrte Uttwilerinnen und Uttwiler, und bedanke mich für Ihre Unterstützung. Da ich zumindest für die nahe Zukunft vorhabe, mein Büro weiterhin im Gemeindehaus zu unterhalten, sind Sie jederzeit herzlich auf einen „Schwatz“ eingeladen.

Mit den besten Wünschen für die Zukunft!

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Richard Stäheli'. The signature is fluid and cursive, with a long horizontal stroke and a small loop at the end.

Richard Stäheli
Gemeindepräsident

1. Protokoll der Gemeindeversammlung Dienstag, 22. November 2022, 20.00 Uhr, in der Mehrzweckhalle

Vorsitz	Richard Stäheli, Gemeindepräsident
Gemeinderat	Christian Wieland, Vize-Gemeindepräsident Thomas Krois Regina Slongo Klemen Vehovec
Protokoll	Hanns Wipf, Gemeindeschreiber (ohne Stimmrecht)
Teilnehmende	68 Stimmberechtigte Weitere Anwesende ohne Stimmrecht: - Marion Theler, Pressevertreterin Allgemeiner Anzeiger Altnau - Monika Wick, Pressevertreterin Thurgauer Zeitung

Traktanden

1. Protokoll der Gemeindeversammlung vom 24. Mai 2022
 2. Budget 2023
 3. Mitteilungen und Umfrage
-

Begrüssung, Eröffnung und Wahl der Stimmezähler

Der Gemeindepräsident begrüsst im Namen des Gemeinderates die Stimmbürgerinnen und Stimmbürger zur ordentlichen Gemeindeversammlung und dankt den Anwesenden für ihre Teilnahme. Im Weiteren begrüsst er die berichterstattenden Medien mit Dank für ihre Berichte.

Gemeindepräsident Richard Stäheli geht zu Beginn der Versammlung zuerst auf die Wahl des Seeblick als amtliches Publikationsorgan ab 1. Januar 2023 ein. Das Thema habe den Gemeinderat während zweier Jahre beschäftigt. Bislang seien keine Rückmeldungen an ihn oder an die Gemeinde zu dieser Entscheidung gekommen. Kritische Äusserungen aus Vereinen seien über den Gemeindeschreiber in den Gemeinderat getragen worden.

Der Gemeinderat habe sich sehr eingehend mit der Wahl des Publikationsorgans befasst. Ausschlaggebend sei gewesen, dass über eine App des Seeblick die Aktualitäten aus Uttwil überall auf der Welt digital verfügbar seien.

Toni Betschart, Präsident der Sekundarschulgemeinde Dozwil-Kesswil-Uttwil entgegnet, es seien nicht nur mündlich kritische Reaktionen erfolgt. Die Sekundarschulbehörde habe sich im Vorfeld der Entscheidung in einem längeren Brief ablehnend zum Vorhaben geäussert. Man müsse jetzt Inserate im Allgemeinen Anzeiger und im Seeblick schalten, um die Einwohnerinnen und Einwohner im ganzen Gebiet der Körperschaft zu erreichen.

Auch andere Teilnehmende der Versammlung, die in Vereinen tätig sind, äussern sich kritisch zur Entscheidung.

Der Gemeindepräsident bezeichnet den Aufwand zum Bedienen von zwei Medien als nicht beträchtlich. Er weist darauf hin, dass Körperschaften und Vereine ihre Mitteilungen an die Gemeinde Uttwil senden könnten, damit diese auf ihrer Seite im Seeblick erscheinen würden. Der

Vertrag für den Seeblick laufe zwei Jahre. Man könne dann die Situation wieder neu betrachten. (Ergänzung im Protokoll nach der Gemeindeversammlung: Der Vertrag mit der Ströbele AG, Romanshorn, hat eine Laufzeit vom 1. Januar 2023 bis 31. Dezember 2026 und damit von vier Jahren).

Es wird festgestellt, dass die Einladung mit der Traktandenliste allen Stimmberechtigten rechtzeitig zugestellt wurde. Es gibt keine Einwände gegen die Einladung zur Versammlung. Das Stimmrecht wird niemandem aberkannt. Es erfolgt kein Einwand gegen die mit der Einladung rechtzeitig zugestellten Traktandenliste.

Von 1'288 Stimmberechtigten sind deren 68 anwesend.
Als Stimmzählerinnen werden vorgeschlagen und gewählt:
Yvonne Heuberger und Martina Storz

Organisatorische Hinweise / Verwendung technischer Hilfsmittel

Der Gemeindepräsident weist darauf hin, dass die ausführliche Botschaft zur Gemeindeversammlung im Vorfeld den Stimmberechtigten rechtzeitig zugestellt wurde, und verzichtet auf eine detaillierte Präsentation des Budgets 2023 der Politischen Gemeinde Uttwil. Es steht den Stimmberechtigten jederzeit auch die Möglichkeit offen, bei allfälligen Fragen den Gemeindepräsidenten oder den Gemeinderat zu kontaktieren.

Ebenso weist der Gemeindepräsident darauf hin, dass für die Protokollierung der Versammlung ein Tonaufnahmegerät verwendet wird. Die Tonaufnahme wird nach Genehmigung des Protokolls an der nächsten Gemeindeversammlung gelöscht. Den Votanten steht ein Mikrofon zur Verfügung. Sie werden gebeten, bei Wortmeldungen für das Protokoll ihren Vor- und Nachnamen zu nennen.

Der Vorsitzende fragt die Versammlung an, ob sie mit diesem Vorgehen einverstanden sind. Die Versammlung stimmt dem Vorgehen **stillschweigend** zu.

1. Protokoll der Gemeindeversammlung vom 24. Mai 2022

Das in der Botschaft abgedruckte Protokoll der Gemeindeversammlung vom 24. Mai 2022 wird diskussionslos und einstimmig genehmigt und dem Verfasser Hanns Wipf verdankt.

2. Budget 2023

Die ausführliche Dokumentation zum Budget 2023 und zum Finanzplan 2024 bis 2027 befindet sich in der Botschaft ab der Seite 7 bis 27.

Das Budget 2023 rechnet mit einem Aufwandüberschuss von 125'000.- Franken bei einem gleichbleibendem Steuerfuss von 48 Prozent der einfachen Staatssteuer. Für die Investitionsrechnung sieht das Budget Bruttoinvestitionen von 1'381'000.- Franken vor.

Diskussion

Die Diskussion wird nicht gewünscht.

Antrag

Der Gemeinderat beantragt, der Steuerfuss der politischen Gemeinde Uttwil sei für das Jahr 2023 unverändert bei 48 Prozent der einfachen Staatssteuer zu belassen und das Budget 2023 der politischen Gemeinde mit einem Aufwandüberschuss von 125'000.- Franken in der Erfolgsrechnung und Bruttoausgaben von CHF 1'381'000.- Franken in der Investitionsrechnung sei zu genehmigen.

Beschlüsse

- a) Die Gemeindeversammlung beschliesst einstimmig einen Steuerfuss von unverändert 48 Prozent der einfachen Staatssteuer für die politische Gemeinde Uttwil für das Jahr 2023.
- b) Die Gemeindeversammlung genehmigt einstimmig das Budget 2023 der Politischen Gemeinde Uttwil mit einem Aufwandüberschuss von 125'000.- Franken in der Erfolgsrechnung und Bruttoinvestitionen von 1'381'000.- Franken in der Investitionsrechnung.

3. Mitteilungen und Umfrage

Gemeindepräsident Richard Stäheli fragt nach Wortmeldungen.

Aus der Versammlung wird angefragt, ob der Regenwasser-Kanal Schellenwies-Chüpfelerbach südlich des Bereichs Lehenweingarten Wasser in den Chüpfelerbach führe, und es wird die Befürchtung geäußert, dass erhebliche Regenwasser-Mengen zugeführt werden, die die Kapazitäten übersteigen. Zudem wird eingewendet, dass üblicherweise Bäche vom See her bergwärts saniert und die Kapazitäten erweitert werden, um Engpässe zu vermeiden.

Gemeinderat Klemen Vehovec bestätigt die Aussage bezüglich üblichen Vorgehens bei Bachsanierungen. Es sei jedoch nicht immer möglich dies so durchzuführen, weil an manchen Stellen mit Eigentümern Vereinbarungen getroffen werden müssten. Die Bachsanierungen würden mit Ingenieuren geplant, die die Kapazitäten im Auge behielten.

Eine weitere Frage betrifft die Sanierung des unteren Dammes, für die im Jahr 2023 im Budget 540'000.- Franken vorgesehen sind. Gemeindepräsident Richard Stäheli erläutert, dass von den im Budget 2022 aufgeführten 780'000.- im laufenden Jahr aufgrund von Verzögerungen keine nennenswerten baulichen Massnahmen mehr erfolgen können.

Bezüglich der weiteren Entwicklung der Gaspreise wird eine Information von der Behörde gewünscht. Der Gemeindepräsident erklärt, dass die Gaspreise aufgrund eines guten Netzzustandes und dank vorhandener Reserven über längere Zeit trotz Preisanstiegen im Markt tief gehalten werden konnten. Die aktuellen Preise sind so festgesetzt, dass sie die Kosten in der Gasrechnung nach dem derzeitigen Kenntnisstand decken sollten. Der Gaseinkauf erfolge aber über die Gasversorgung Romanshorn. Gemeinderat Thomas Krois ergänzt, dass sich die Gaspreise in der jüngsten Vergangenheit recht stark verändert hätten, eine Anhebung der Gaspreise für die Endkunden könne nicht ausgeschlossen werden.

Schluss der Versammlung

Bevor die Versammlung offiziell geschlossen wird, fragt der Vorsitzende an, ob jemand etwas zur Versammlungsführung einzuwenden habe.

Der Gemeindepräsident hält fest, dass gegen die Versammlungsführung kein Einwand erhoben wurde und schliesst die Gemeindeversammlung.

Die Versammlung schliesst um 20.40 Uhr.

Uttwil, 22. November 2022

A handwritten signature in black ink, consisting of a series of connected loops and a long horizontal stroke that ends in a small hook.

Richard Stäheli
Gemeindepräsident

A handwritten signature in black ink, featuring a large, prominent loop at the top and several smaller loops and strokes below it.

Hanns Wipf
Gemeindeschreiber

Eidgenössische Abstimmungen		Ja	Nein	Stimme- teiligung
13. Februar 2022				
1.	Volksinitiative vom 18. März 2019 «Ja zum Tier- und Menschenversuchsverbot – Ja zu Forschungswegen mit Impulsen für Sicherheit und Fortschritt»	158	443	47.6%
2.	Volksinitiative vom 12. September 2019 «Ja zum Schutz der Kinder und Jugendlichen vor Tabakwerbung»	283	315	47.7%
3.	Änderung vom 18. Juni 2021 des Bundesgesetzes über die Stempelabgaben (StG)	271	330	47.5%
4.	Bundesgesetz vom 18. Juni 2021 über ein Massnahmenpaket zugunsten der Medien	196	404	47.7%
15. Mai 2022				
1.	Änderung vom 1. Oktober 2021 des Bundesgesetzes über Filmproduktion und Filmkultur (Filmgesetz, FiG)	232	289	41.6%
2.	Bundesbeschluss vom 1. Oktober 2021 über die Genehmigung und die Umsetzung des Notenaustausches zwischen der Schweiz und der EU betreffend die Übernahme der Verordnung (EU)	386	141	42.0%
3.	Änderung vom 1. Oktober 2021 des Bundesgesetzes über die Transplantation von Organen, Geweben, und Zellen (Transplantationsgesetz)	245	287	42.1%

25. September 2022				
1.	Volksinitiative vom 17. September 2019 „Keine Massentierhaltung in der Schweiz (Massentierhaltungsinitiative)“	258	431	54.2%
2.	Bundesbeschluss vom 17. Dezember 2021 über die Zusatzfinanzierung der AHV durch eine Erhöhung der Mehrwertsteuer	428	259	54.0%
3.	Änderung vom 17. Dezember 2021 des Bun- desgesetzes über die Verrechnungssteuer	391	271	53.4%
4.	Änderung vom 17. Dezember 2021 des Bun- desgesetzes über die Alters- und Hinterlas- senenversicherung	400	290	54.2%

Kantonale Wahlen	
13. Februar 2022	
Ersatzwahl für ein Mitglied des Regierungsrates des Kantons Thurgau - Gewählt wurde Diezi Dominik	
25. September 2022	
Ersatzwahlen für ein Ersatzmitglied des Bezirksgerichts Arbon - Gewählt wurde Forster Hans Jörg	
Ersatzwahlen für eine Berufsrichterin oder einen Berufsrichter des Bezirksgerichts Arbon - Keiner der Kandidaten erreichte das absolute Mehr	
27. November 2022	
2. Wahlgang der Ersatzwahl für eine Berufsrichterin oder einen Berufsrichter des Bezirksgerichts Arbon - Gewählt wurde Pascal Styger	

Kantonale Abstimmungen	Ja	Nein	Stimme- teiligung
27. November 2022			
Volksabstimmung über den Objektkredit von Fr. 16'300'000 für den Erweiterungsbau der Kan- tonsschule Frauenfeld	237	125	29.1%

Gemeindeversammlungen

24. Mai 2022

- Jahresrechnung 2021
- Einbürgerungsgesuche:
 - a) Puls Roman Christian
 - b) Müller Julia Marie mit den Kindern Leo, Max und Charlotte

22. November 2022

- Budget 2023

Einwohnerkontrolle

Im Berichtsjahr wurden 160 Zuzüge und 186 Wegzüge, 18 Geburten und 8 Todesfälle registriert. Die Bevölkerung ist von 1'922 Personen am Jahresende 2021 auf 1'906 Personen am Ende des Jahres 2022 gesunken. Die Bevölkerung teilte sich per 31. Dezember 2022 auf in 1'554 Schweizer (787 männlich und 767 weiblich) und 352 Ausländer (174 männlich und 178 weiblich). Der Ausländeranteil am Jahresende betrug 18.47%.

Von den 1'906 Einwohnern am Jahresende waren 640 evangelisch, 526 katholisch und 740 waren konfessionslos oder hatten eine andere Konfessionszugehörigkeit.

Bestattungsamt

Im Berichtsjahr gab es 8 Todesfälle (12 im Jahr 2021). Davon sind 3 Männer und 5 Frauen verstorben.

AHV/IV-Zweigstelle

In unserem Dorf wohnhaften Rentnern hat das Sozialversicherungszentrum Thurgau im Jahre 2022 und den Vorjahren folgende Renten ausbezahlt:

	2022	2021	2020
AHV-Renten	4'042'991.00	3'794'244.00	3'626'909.00
IV-Renten	640'169.00	641'877.00	648'098.00
Ergänzungsleistungen	501'008.00	420'777.00	435'830.00
Hilfslosenentschädigung	110'439.00	107'332.00	111'999.00

Prämienverbilligung Krankenversicherung

Es wurden Prämienverbilligungen in der Höhe von Fr. 889'920.35 im Berichtsjahr ausgerichtet. Der Gemeindeanteil betrug Fr. 160'114.45.

Sozialamt

Das Sozialamt der Gemeinde Uttwil hat im Jahr 2022 durchschnittlich 13 Haushalte (17 Personen) unterstützt. 4 Personen haben im 2022 einen Neuantrag auf Unterstützung gestellt, 5 Dossiers konnten abgeschlossen werden. Im Bereich der Bevorschussung/Inkasso Kinderalimente wurden anfangs Jahr 9 Dossiers geführt. Die Anzahl hat sich bis Ende um 1 Dossier erhöht.

Es waren 4 Asylbewerber in der Gemeinde Uttwil wohnhaft. Eine Person aus der Ukraine wurde während ein paar Monaten unterstützt.

Berufsbeistandschaft Oberthurgau

Die Berufsbeistandschaft Oberthurgau hat für die Gemeinde Uttwil per 31. Dezember 2022, 6 Erwachsene und 14 Kinder betreut. Es gab 6 Fallaufnahmen (2 Erwachsene und 4 Kinder) und 4 Fallabschlüsse (4 Erwachsene und 4 Kinder).

Bauverwaltung

Das Interesse am Bauen ist auch weiterhin in Uttwil fortdauernd spürbar, insbesondere energetische Sanierungen mit Luft/Wasser-Wärmepumpen und Erdwärmesondenbohrungen sowie Solaranlagen.

Die Bauverwaltung beschäftigte sich im 2022 mit Neueingängen von insgesamt 132 Baudosiers (plus 30 zum Vorjahr 2021):

38 Baugesuche abgeschlossen oder befinden sich noch in Bearbeitung
6 Feuerschutzbewilligungen
7 Konzessionen
20 Gesuche Solaranlagen
61 Bauanfragen und Abklärungen

Steueramt

Die Anzahl der steuerpflichtigen Personen in Uttwil betrug am 31. Dezember 2022 1'381 natürliche Personen plus 144 der Quellensteuerpflicht unterstellte Personen. 2022 betrug die durchschnittliche Steuerkraft zu 100 % pro Einwohner Fr. 2'695.09 (2021: 2'704.01).

Über den Steuerbezug im Berichtsjahr orientiert Sie das Steueramt wie folgt:

	Gesamt-Soll mit V-Zins, etc.	alte Rück- stände	Guthaben	neue Rückstände	Steuereingang 2022
Staatssteuer	5'625'540.96	293'048.27	5'918'589.23	272'980.15	5'645'609.08
Gemeindesteuer	2'474'676.98	114'863.27	2'589'540.25	118'663.92	2'470'876.33
Primarschulsteuer	2'342'119.62	120'770.19	2'462'889.81	113'703.59	2'349'186.22
Sekundarschule D-K-U	1'259'222.12	75'616.25	1'334'838.37	66'928.89	1'267'909.48
Evang. Kirchensteuer	261'760.69	13'411.10	275'171.79	12'896.06	262'275.73
Kath. Kirchensteuer	313'167.55	20'825.14	333'992.69	21'387.22	312'605.47
FW-Ersatzabgabe	93'687.69	11'851.62	105'539.31	11'935.07	93'604.24
IKV SG	605.60	0.00	605.60	0.00	605.60
Total	12'370'781.21	650'385.84	13'021'167.05	618'494.90	12'402'672.15

Steuereingang zum Vergleich	
2021	13'244'746.11
2020	13'565'682.57
2019	12'330'930.43
2018	12'811'932.47
2017	12'177'594.15
2016	12'191'189.25
2015	11'955'125.80

FINANZBERICHT JAHRESRECHNUNG 2022 ANGABEN ZUR GEWINNVERWENDUNG

Die Jahresrechnung 2022 der Politischen Gemeinde Uttwil und deren Gemeindewerke schliessen mit einem positiven Ergebnis ab. Die Erfolgsrechnung schliesst bei einem Ertrag von Fr. 6'807'423.91 und einem Aufwand von Fr. 5'932'961.81 mit einem Ertragsüberschuss von Fr. 874'462.10 ab. Budgetiert war ein Aufwandüberschuss von Fr. 142'000.00. Das Ergebnis ist somit um Fr. 1'016'462.10 besser ausgefallen als budgetiert. Der Ertragsüberschuss von Fr. 874'462.10 wurde dem Eigenkapital (Bilanz) gutgeschrieben. Nach Verbuchung der Gewinnverwendung weist das Eigenkapital ein Saldo von Fr. 3'239'920.32 aus. Die Hauptgründe für die Verbesserung gegenüber dem Budget sind die Mehreinnahmen von rund Fr. 180'000.00 bei den Steuereingängen und rund Fr. 1'107'000.00 bei den Liegenschafts- und Grundstückgewinnsteuern zurückzuführen.

Die Rechnungslegung soll die tatsächliche Vermögens-, Finanz- und Ertragslage zeigen und umfasst die Elemente Bilanz, Erfolgsrechnung, Investitionsrechnung, Geldflussrechnung, Anhänge zur Bilanz und Finanzkennzahlen. Zur besseren Beurteilung der finanziellen Lage einer Gemeinde werden Finanzkennzahlen definiert.

Die betrieblichen Abschreibungen entsprechen dem Wertverzehr nach Nutzungsdauer und werden in den einzelnen Funktionen gebucht. Zusätzliche Abschreibungen sichern den Finanzbedarf für Investitionen.

In der Investitionsrechnung werden Anlagen und Objekte mit mehrjähriger Nutzungsdauer erfasst. Für diese gilt eine Aktivierungsgrenze von Fr. 100'000.00 Franken. Liegen die Anschaffungs- oder Erstellungskosten tiefer, erfolgt die Belastung direkt in der Erfolgsrechnung.

ERGEBNISÜBERSICHT ERFOLGSRECHNUNG

Gegenüber dem Budget sind nachstehende Abweichungen zu verzeichnen:

Funktion	Abweichung zum Budget
0 Allgemeine Verwaltung	-113'560
1 Öffentliche Ordnung und Sicherheit, Verteidigung	-18'535
3 Kultur, Sport und Freizeit	-36'410
4 Gesundheit	39'380
5 Soziale Sicherheit	96'017
6 Verkehr und Nachrichtenübermittlung	-229'587
7 Umwelt und Raumordnung	8'493
8 Volkswirtschaft	6'460
9 Finanzen und Steuern	1'264'203
Ergebnis/Abweichung	-1'016'462

0210 Finanz- und Steuerverwaltung

Der Informatik-Nutzungsaufwand wurde neu auf die jeweiligen Funktionen gebucht. Dadurch entstanden Verschiebungen in den einzelnen Bereichen, die nicht budgetiert waren.

0220 Allgemeine Dienste, übrige

Bei den Löhnen des Verwaltungspersonales sind wegen Mutterschaftsurlaub von zwei Mitarbeiterinnen Mehrkosten entstanden. Die unerwarteten Mehrkosten weichen vom Budget um Fr. 12'086.05 ab.

Die Veruntreuung im Finanzbereich verursachte eine Spezialprüfung der Finanzen wie auch fachliche Rechtsberatung. Dadurch entstand der Gemeinde im Rechnungsjahr ein Mehraufwand von Fr. 15'000.00. Die Auswirkungen dieses Deliktes werden weitere Folgen für das Geschäftsjahr 2023 nach sich ziehen. Deshalb ist eine Rückstellung von Fr. 100'000.00 getätigt worden.

0222 Bauverwaltung

Bei den Baubewilligungsgebühren wurden lediglich Fr. 2'916.10 weniger eingenommen als budgetiert. Entsprechend wurden Fr. 10'849.75 weniger Drittkosten in Anspruch genommen. Zu beachten ist, dass es hier immer zu Verschiebungen kommen kann, je nach Baumenge und Bauvolumen.

0291 Gemeindezentrum

Die Kosten für Strom und Heizenergie wurden gesplittet und werden neu in zwei Konten geführt, 3120.03 für den Strom und 3120.03 Heizenergiekosten. Nicht budgetierte Mehrkosten von Fr. 11'954.70 sind aufgrund Auswechslung eines Fensters in der Seedorfpraxis entstanden. Die Einlage in den Erneuerungsfonds wurde in zwei Beträge aufgeteilt und verbucht. Fr. 30'000.00 über die Funktion 0291 Liegenschaft des Verwaltungsvermögens und weitere Fr. 30'000.00 über die Funktion 9630 Liegenschaft des Finanzvermögens.

1110 Polizei

Die Bussen werden neu über die Funktion 6151 abgewickelt. Die Aufwendungen für den Sicherheitsdienst, Patrouillengänge, sind aufgrund der Vandalen-Akte höher ausgefallen. Die SBB AG hat sich mit Fr. 2'500.00 an den Mehrkosten beteiligt und für die Folgejahre weitere Beteiligungen im gleichen Rahmen zugesichert.

1400 Allgemeines Rechtswesen (allgemein)

Hier wurden im Rechnungsjahr 2021 verschiedene Kontoänderungen durchgeführt, wodurch diverse Verteilungen der Kosten nicht mehr vergleichbar sind. Der Informatik-Nutzungsaufwand war bisher unter Konto 0220.3133.00 verbucht.

1408 Regionale Berufsbeistandschaft

Die Aufwendungen für die Berufsbeistandschaft sind gemäss Abrechnung ausgeglichen ausgefallen. Die Fallzahlen sind nicht abschätzbar und variieren.

1506 Feuerwehr

Der Gesamtüberschuss von Fr. 37'728.94 wurde in die Spezialfinanzierung verbucht. Das Konto Spezialfinanzierung Feuerwehr weist einen Saldo Fr. 334'799.59 auf.

1620 Zivilschutz

Die Mitgliederbeiträge werden gemäss der Einwohnerzahl am Ende des Vorjahres bemessen (1'933 Einwohner). Der Beitrag an die Zivilschutzregion Oberthurgau (ZSO) beträgt im Jahr 2022 Fr. 6.07 pro Einwohner. Der Beitrag an den Regionalen Führungsstab (RFS) beträgt im Jahr 2022 Fr. 0.51 pro Einwohner.

Neu wurde ein Notfalltreffpunkt gemäss kantonalen Vorgaben errichtet. Hierfür wurde Material eingekauft für Fr. 1'303.75.

3120 Denkmalpflege und Heimatschutz

Die Aufwendungen in dieser funktionalen Gliederung sind nicht kalkulierbar. Sie hängen von Renovationstätigkeiten an denkmalgeschützten Objekten ab. Die Einlage in NHG-Fonds von Fr. 30'000.00 war nicht budgetiert (wiederkehrend).

3410 Sport

Diverse Beiträge an Organisationen und an private Organisationen wurden nicht korrekt geführt. Die Aufwände sind in der Funktion 3410 korrigiert.

3420 Freizeit/Park- und Uferanlagen, Wanderwege, Ruhebänke

Der gelbe Splitt am Uferweg musste ersetzt werden, Kosten Fr. 3'222.40. Der Gemeindeanteil an den Unterhalt der Flurstrassen beträgt Fr. 19'992.25 (Beteiligung Gemeinde zu 50 %).

4120 Kranken-, Alters- und Pflegeheime

Der Beitrag an den Kanton für die stationäre Krankenpflege lag im Jahre 2022 tiefer als angenommen. Dennoch muss tendenzielle weiterhin mit Erhöhungen der Beiträge gerechnet werden.

4210 Ambulante Krankenpflege

Mit dem Verein Spitex Region Romanshorn besteht eine Leistungsvereinbarung. Der Gemeindebeitrag an die Langzeitpflege Spitex beträgt im Geschäftsjahr Fr. 118'147.57, Budgetbetrag Fr. 130'000.00. Es sind steigende Kosten bei den privaten Spitexdiensten (Restkostenfinanzierung) zu verzeichnen. Der Kanton beteiligt sich an den ambulanten Pflegekosten mit Fr. 59'956.47.

5120 Prämienverbilligungen

Prämienverbilligungen werden an Personen in wirtschaftlich schwachen Verhältnissen bezahlt. Der Gemeindeanteil an die Prämienverbilligung (IPV) liegt um Fr. 4'885.55 unter dem Budgetbetrag, gemäss Abrechnung des Kantons. Für die Aufhebung der Prämienausstände entstanden Fr. 10'879.95 Mehrkosten gegenüber dem Budget.

5430 Alimentenbevorschussung und -inkasso

Die Kosten für Bevorschussung von Kinderalimenten lagen tiefer als budgetiert. Die Nettokosten betragen Fr. 45'775.50.

5451 Betreuungseinrichtungen

Je nach Benützung und der entrichteten Elternbeiträge schwanken die Gemeindebeiträge (Leistungsvereinbarung) an den Tagesfamilienverein Mittel- und Oberthurgau und das Kinderhuus Sunnehof. Bei der Tagesstruktur Uttwil hat die Gemeinde eine Defizitgarantie ausgesprochen (gem. Leistungsvereinbarung). Es gab eine leichte Überschreitung von Fr. 389.48 in der gesamten funktionalen Gliederung.

5720 Gesetzliche wirtschaftliche Hilfe

3637.10 / 4260.51 Unterstützung an Thurgauer Bürger:	Fr. 44'554.22
3637.20 / 4260.52 Unterstützung an übrige Schweizer Bürger:	Fr. 187'325.35
3637.30 / 4260.53 Unterstützung an Ausländer:	<u>Fr. 6'971.45</u>
Total	Fr. 239'211.02

Der Nettoaufwand für die gesetzliche wirtschaftliche Hilfe (ohne Aufwand Asylbewerber) beträgt Fr. 239'211.02, Vorjahr Fr. 314'827.45. Der Aufwand pro Einwohner beträgt Fr. 125.50, Vorjahr Fr. 165.18, bei einer Einwohnerzahl von 1'906.

5730 Asylwesen

3637.40 Beiträge an Asylsuchende	Fr. 27'901.30
4260.54 Rückvergütungen von Asylsuchenden	Fr. 10'763.25
4611.00 Kantonsbeiträge für Betreuung Asylsuchende	Fr. 25'304.55

Mit den verbuchten Rückvergütungen und Beiträgen weist das Konto Asylwesen einen Nettoaufwand von Fr. 26'406.15 auf. Ende Jahr waren für die Gemeinde Uttwil drei Asylbewerber zugeteilt.

6150 Gemeindestrassen

Beim Konto 6150.3141.00 Unterhalt Strassen/Verkehrswege ist ein Aufwand von Fr. 296'934.85 verbucht. Das Konto weist einen Mehraufwand von Fr. 239'934.85 gegenüber dem Budget auf. Das Strassenprojekt Müüsli Ost schliesst mit Fr. 99'046.10, die Alte Landstrasse mit Fr. 67'647.35 und die Bahnhofstrasse mit Fr. 95'412.25 ab. Diese Projekte waren ursprünglich der Investitionsrechnung zugeführt.

6151 Parkplätze

Beim Bahnhofparkplatz wurden Fr. 16'405.51 eingenommen, budgetiert waren Fr. 13'000.00.

6290 Öffentlicher Verkehr

Der Verkauf der SBB-Tageskarten war im Geschäftsjahr bis zu 95 % ausgelastet.

7101 Wasserwerk (Gemeindebetrieb)

Die Rechnung der Wasserversorgung wird als Spezialrechnung geführt. Überschüsse bzw. Rückschläge werden über die Spezialfinanzierung ausgeglichen. Das Ergebnis hat auf die Gemeinderechnung keinen direkten Einfluss (gebührenfinanziert). Der Überschuss von Fr. 135'854.66 wird als Einlage in die Spezialfinanzierung verbucht. Das Konto der Spezialfinanzierung weist einen Saldo von Fr. 725'449.90 (2021: Fr. 589'595.24) auf.

Die Sanierung Wasserleitungen im Müsli und Müüsli Ost wurden ausgeführt. Die Subventionsbeiträge erfolgen im Jahr 2023.

7201 Abwasserbeseitigung (Gemeindebetrieb)

Die Rechnung der Abwasserversorgung wird als Spezialrechnung geführt. Überschüsse bzw. Rückschläge werden über die Spezialfinanzierung ausgeglichen. Das Ergebnis hat auf die Gemeinderechnung keinen direkten Einfluss (gebührenfinanziert). Der Verlust von Fr. 34'762.82 wird als Entnahme aus Spezialfinanzierung verbucht. Ausgeführt wurde der Abwasseranschluss Riedern und Sanierungsarbeiten Müüsli, Studenstrasse und Emeligarten.

Das Konto der Spezialfinanzierung weist einen Saldo von Fr. 279'217.03 (2021: Fr. 313'979.85) auf. Für den Betriebskostenanteil wird eine separate Buchhaltung vom Abwasserzweckverband Region Kesswil geführt und gemäss der Kostenverteilung in Rechnung gestellt.

7410 Gewässerverbauungen/Bachunterhalt

Bezüglich des Uttwiler Eisweihers Sanierung oberer Damm wurde die Projektbearbeitung auf 2023 verschoben. Im Geschäftsjahr sind Planungskosten betreffend dem Eisweiher verbucht (siehe Bemerkungen Investitionsrechnung).

7900 Raumordnung (allgemein)

Für die Festlegung der Gewässerräume und den Schutzplan Naturprojekt Weiher resultieren ein Mehraufwand von Fr. 34'846.80. Die Festlegung der Gewässerräume war ein gesetzlicher Auftrag.

8121 Flurstrassen und Entwässerungsanlagen

Die Rechnung über Flurstrassen und Entwässerungsanlagen wird als Spezialrechnung geführt. Überschüsse bzw. Rückschläge werden über die Spezialfinanzierung ausgeglichen (gebührenfinanziert). Der Ertrag von Fr. 37'754.30 wird als Einlage in die Spezialfinanzierung verbucht. Das Konto Spezialfinanzierung «Flurstrassen und Entwässerungsanlagen» weist einen Saldo von Fr. 125'105.20 (2021: Fr. 87'350.90) auf.

8721 Gasversorgung

Die Gasversorgung schliesst mit einem Verlust von Fr. 291'539.45 ab. Das Konto der Spezialfinanzierung weist einen Saldo von Fr. 741'132.57 (2021: Fr. 1'032'672.02) auf. Die Einbusse liegt beim Gasankauf. Der Gaslieferant wurde gewechselt von GOS Handel AG in GVR. Die Abweichung zum Budget beträgt Fr. 324'028.20.

Die Rechnung der Gasversorgung wird als Spezialrechnung geführt. Überschüsse bzw. Rückschläge werden über die Spezialfinanzierung ausgeglichen. Das Ergebnis hat auf die Gemeinderrechnung keinen direkten Einfluss (gebührenfinanziert).

9100 Allgemeine Gemeindesteuern

Das Ergebnis der Gemeindesteuern schliesst gesamthaft gegenüber dem Budget mit einem Mehrertrag von Fr. 179'805.53 ab. Bei den natürlichen Personen im Rechnungsjahr ergab sich ein Mehrertrag von Fr. 82'351.85 und bei den natürlichen Personen für die Steuern früherer Jahre wurde ein Mehrertrag von Fr. 39'120.10 erzielt. Bei den juristischen Personen und den Quellensteuern ist ein Mehrertrag gegenüber dem Budget von Fr. 55'499.95 zu verzeichnen. Die tatsächlichen Forderungsverluste (Abschreibung Debitoren) betragen Fr. 22'166.37. Die durchschnittliche Steuerkraft zu 100 % pro Einwohner ist Fr. 2'695.09 (2021: Fr. 2'704.01).

9300 Finanz- und Lastenausgleich

Der aufgrund der Steuerkraft zu leistende Betrag an den Finanzausgleich beträgt Fr. 112'256.00, Budgetbetrag Fr. 115'000.00.

9500 Ertragsanteile, übrige

Der Ertrag aus Grundstückgewinnsteuern liegt bei Fr. 1'191'719.90 deutlich über dem Budgetbetrag von Fr. 85'000.00 und der Ertrag aus Liegenschaftssteuern liegt Fr. 9'654.90 über dem Budget. Die Grundstückgewinnsteuern werden von den Aktivitäten auf dem privaten Immobilienmarkt bestimmt (Handänderungen), weshalb diese Erträge kaum einzuschätzen sind.

INVESTITIONSRECHNUNG

In der Investitionsrechnung resultieren im steuerfinanzierten Bereich keine Ausgaben. Die im Budget vorgesehenen Investitionen wurden innerhalb der Aktivierungsgrenze von Fr. 100'000.00 realisiert oder Teils wegen einzuhaltender Fristen, ausstehender Bewilligungen des Kantons wie auch aus zeitlichen Gründen nicht umgesetzt worden.

INV00026 Sanierung Bahnhofstrasse Ost

Realisierungskosten: Fr. 95'412.25 / Budgetbetrag: Fr. 200'000.00

INV00027 Abwassersanierung Riedern

Realisierungskosten: Fr. 55'351.60 / Budgetbetrag: Fr. 100'000.00

INV00029 Regenwasser-Kanal Thunwiesen-See,

Die Investition wurde nicht realisiert, wird im 2023 saniert. Budgetbetrag: Fr. 115'000.00

INV00042 Sanierung Alte Landstrasse

Realisierungskosten: Fr. 67'647.35 / Budgetbetrag: Fr. 100'000.00

INV00030 Hochwasser-Retention Eisweiher unterer Damm

Die kantonale Bewilligung lag nicht vor, konnte deshalb nicht umgesetzt werden, wird im 2023 realisiert. Budgetbetrag: Fr. 780'000.00

INV00031 Hochwasserschutz Chüpfelerbach Lehenweingarten

Die Projektierung wird im 2023 ausgelöst. Budgetbetrag: Fr. 35'000.00

BILANZ

Das Eigenkapital weist nach der Verbuchung der Gewinnverwendung von Fr. 874'462.10 aus dem Rechnungsergebnis einen neuen Stand von Fr. 3'239'920.32 aus.

Die vom Gemeinderat vorgeschlagene Gewinnverwendung ist in der vorliegenden Jahresrechnung 2022 bereits gebucht.

ANTRAG DES GEMEINDERATES

Der Gemeinderat hat die Jahresrechnung und den Jahresbericht 2022 der Gemeinde Uttwil an der Sitzung vom 25. April 2023 für in Ordnung befunden und genehmigt.

Der Gemeinderat beantragt Ihnen, die Jahresrechnung 2022 und die Zuweisung des Gewinns von Fr. 874'462.10 zum Eigenkapital zu genehmigen.

Für den Gemeinderat Uttwil



Richard Stäheli
Gemeindepräsident



Aliye Gül
Gemeindeschreiberin/Finanzverwalterin

Investitionsrechnung mit Details

Funktionale Gliederung	Rechnung 2022		Budget 2022		Rechnung 2021	
	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
6 VERKEHR UND NACHRICHTENÜBERMITTLUNG						
61 Strassenverkehr			300'000.00		142'676.50	
615 Gemeindestrassen			300'000.00		142'676.50	
6150 Gemeindestrassen			300'000.00		142'676.50	
5010.00 Strassen / Verkehrswege			300'000.00			
INV00026 Sanierung Bahnhofstrasse Ost			200'000.00			
INV00042 Sanierung Alte Landstrasse			100'000.00			
5010.01 Strassen / Verkehrswege					142'676.50	
INV00022 Deckbeläge Seeweingarten/Kirchhalde					142'676.50	
7 UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG						
71 Wasserversorgung			1'030'000.00	30'000.00	543'463.55	33'008.93
710 Wasserversorgung						16'350.80
7101 Wassernetz [Gemeindebetrieb]						16'350.80
6370.00 Anschlussgebühren						16'350.80
INV00024 Anschlussgebühren Wasser 2021						16'350.80
72 Abwasserbeseitigung			215'000.00	30'000.00		16'658.13
720 Abwasserbeseitigung			215'000.00	30'000.00		16'658.13
7201 Abwasserbeseitigung [Gemeindebetrieb]			215'000.00	30'000.00		16'658.13
5030.30 Übrige Tiefbauten			215'000.00			
INV00027 Abwasseranlieferung Riedern			100'000.00			
INV00029 Regenwasser-Kanal Thurwiesen-See			115'000.00			

Investitionsrechnung mit Details

Funktionale Gliederung	Rechnung 2022		Budget 2022		Rechnung 2021	
	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
6370.00						
Anschlussgebühren				30'000.00		16'658.13
INV00025 Anschlussgebühren Abwasser 2021						16'658.13
INV00028 Anschlussgebühren Abwasser 2022				30'000.00		
74						
Verbauungen			815'000.00		543'463.55	
741						
Gewässerverbauungen/Bachunterhalt			815'000.00		543'463.55	
7410						
Gewässerverbauungen/Bachunterhalt			815'000.00		543'463.55	
5020.10						
Wasserbau						
INV00023 HWS Eisweiher / Sanierung oberer Damm (öffentl. Fussweg)			780'000.00		543'463.55	
INV00030 Hochwasser-Retention Eisweiher unterer Damm			35'000.00		513'496.95	
INV00031 Hochwasserschutz Chüpfriebach Lehenweingarten						
INV00033 Sanierung Dorfbach Süd						
			1'330'000.00		29'966.60	
Nettoinvestition			1'330'000.00	30'000.00	686'140.05	33'008.93
				1'300'000.00		653'131.12
			1'330'000.00	1'330'000.00	686'140.05	686'140.05

Erfolgsrechnung
Gesamtübersicht

	Rechnung 2022		Budget 2022		Rechnung 2021	
		Betrag		Betrag		Betrag
Betrieblicher Aufwand		5'872'961,81		5'135'000,00		5'263'528,96
30 Personalaufwand		924'412,45		918'100,00		929'299,50
31 Sach- und übriger Aufwand		2'482'101,90		1'798'900,00		1'751'127,64
33 Abschreibungen		69'888,00		91'700,00		66'321,00
35 Einlagen		311'431,90		212'700,00		453'584,23
36 Transferaufwand		2'078'727,56		2'109'600,00		2'058'396,59
37 Durchlaufende Beiträge		6'400,00		4'000,00		4'800,00
Betrieblicher Ertrag		6'633'877,92		4'881'100,00		5'489'297,96
40 Fiskalertrag		2'665'672,09		2'492'000,00		2'756'051,93
41 Regalien und KozeSSIONen		934,10		700,00		764,10
42 Entgelte		1'697'420,95		1'570'500,00		1'710'524,33
43 Verschiedene Erträge		45'693,49				
45 Entnahmen Fonds		326'302,27		14'900,00		73'971,85
46 Transferertrag		1'891'455,02		799'000,00		943'185,75
47 Durchlaufende Beiträge		6'400,00		4'000,00		4'800,00
Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit		760'916,11		-253'900,00		225'769,00
34 Finanzaufwand		2'000,00		500,00		
44 Finanzertrag		11'545,99		112'400,00		112'819,31
Ergebnis aus Finanzierung		11'545,99		111'900,00		112'819,31
Operatives Ergebnis		874'462,10		-142'000,00		338'568,31
38 Ausserordentlicher Aufwand						176'479,00
48 Ausserordentlicher Ertrag						
Ausserordentliches Ergebnis						-176'479,00
Gesamtergebnis Erfolgsrechnung		874'462,10		-142'000,00		162'109,31

Erfolgsrechnung
Zusammenzug nach Funktionen

Funktionale Gliederung	Rechnung 2022		Budget 2022		Rechnung 2021	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
0 ALLGEMEINE VERWALTUNG	1.283'069.81	450'309.62	1'169'400.00	450'200.00	1.286'779.34	454'382.70
<i>Nettoergebnis</i>		<i>832'760.29</i>		<i>719200</i>		<i>832'396.64</i>
1 ÖFFENTLICHE ORDNUNG UND SICHERHEIT, VERTEIDIGUNG	290'798.15	139'763.29	277'700.00	145'200.00	292'206.72	162'981.92
<i>Nettoergebnis</i>		<i>151'034.86</i>		<i>132500</i>		<i>129'224.80</i>
3 KULTUR, SPORT UND FREIZEIT	175'983.59	37'874.00	137'200.00	35'500.00	198'984.41	118'379.60
<i>Nettoergebnis</i>		<i>138'109.59</i>		<i>101700</i>		<i>80'604.81</i>
4 GESUNDHEIT	334'776.12	59'956.47	356'200.00	42'000.00	345'428.18	48'469.80
<i>Nettoergebnis</i>		<i>274'819.65</i>		<i>314200</i>		<i>296'958.38</i>
5 SOZIALE SICHERHEIT	873'377.08	243'483.93	914'700.00	188'800.00	905'525.14	212'754.30
<i>Nettoergebnis</i>		<i>629'883.15</i>		<i>725900</i>		<i>692'770.84</i>
6 VERKEHR UND NACHRICHTENÜBERMITTLUNG	748'616.69	134'029.51	513'700.00	128'700.00	457'794.91	132'605.06
<i>Nettoergebnis</i>		<i>614'587.18</i>		<i>385000</i>		<i>325'189.85</i>
7 UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG	1'151'702.96	907'296.36	1'086'800.00	833'900.00	1'052'723.55	857'470.05
<i>Nettoergebnis</i>		<i>244'406.60</i>		<i>252900</i>		<i>195'253.50</i>
8 VOLKSWIRTSCHAFT	905'980.79	931'641.74	596'600.00	615'800.00	618'792.42	643'434.32
<i>Nettoergebnis</i>		<i>-25'660.95</i>		<i>-19200</i>		<i>-24'641.90</i>
9 FINANZEN UND STEUERN	188'656.62	3'903'059.09	141'200.00	2'611'400.00	339'773.29	3'029'639.52
Gesamtergebnis	5'932'961.81	6'807'423.91	5'193'500.00	5'051'500.00	5'498'007.96	5'660'117.27
	874'462.10			142'000.00	162'109.31	
	6'807'423.91	6'807'423.91	5'193'500.00	5'193'500.00	5'660'117.27	5'660'117.27

Erfolgsrechnung
nach Funktion

Funktionale Gliederung	Rechnung 2022		Budget 2022		Rechnung 2021	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
0 ALLGEMEINE VERWALTUNG	1'283'069.81	450'309.52	1'169'400.00	450'200.00	1'286'779.34	454'382.70
Nettoergebnis		832'760.29		719'200.00		832'396.64
0110 Legislative	22'897.59		26'000.00		17'865.80	
0120 Exekutive	148'226.60	300.00	175'500.00	400.00	199'683.00	300.00
0210 Finanz- und Steuerverwaltung	52'183.75	163'626.85	15'600.00	175'000.00	16'914.95	169'702.65
0220 Allgemeine Dienste, übrige	650'085.58	49'873.57	576'400.00	51'600.00	609'807.49	57'807.20
0222 Bauverwaltung	188'647.50	109'790.40	198'900.00	109'200.00	206'447.65	107'586.95
0291 Gemeindezentrum	148'379.02	120'218.70	145'700.00	113'500.00	211'999.75	118'005.90
0292 Mehrzweckgebäude	72'639.77	1'500.00	31'300.00	500.00	24'060.70	980.00
0294 Land Schramweg/Werftstrasse		5'000.00				
1 ÖFFENTLICHE ORDNUNG UND SICHERHEIT, VERTEIDIGUNG	290'798.15	139'763.29	277'700.00	145'200.00	292'206.72	162'981.92
Nettoergebnis		151'034.86		132'500.00		129'224.80
1110 Polizei	17'163.15	2'500.00	10'000.00	500.00	9'811.50	
1400 Allgemeines Rechtswesen (allgemein)	69'699.18	22'711.80	55'300.00	24'000.00	70'383.95	30'668.85
1408 Regionale Berufsbeistandschaft	72'958.00		75'000.00		64'456.00	

Erfolgsrechnung
nach Funktion

Funktionale Gliederung	Rechnung 2022		Budget 2022		Rechnung 2021	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
1506 Regionale Feuerwehrorganisation	108'151.49	108'151.49	116'200.00	116'200.00	127'513.07	127'513.07
1610 Militärische Verteidigung	2'402.13		2'000.00		1'287.50	
1620 Zivilschutz	20'424.20	6'400.00	19'200.00	4'500.00	18'754.70	4'800.00
3 KULTUR, SPORT UND FREIZEIT	175'983.59	37'874.00	137'200.00	35'500.00	198'984.41	118'379.60
<i>Nettoergebnis</i>		138'109.59		101'700.00		80'604.81
3120 Denkmalpflege und Heimatschutz	31'374.70		5'000.00		16'708.20	
3290 Kultur	19'185.60		23'000.00			
3320 Massenmedien (allgemein)	32'577.00		28'000.00		30'164.50	
3410 Sport	24'662.75		23'700.00		24'056.00	
3415 Bojenfeld	24'482.05	26'880.00	9'000.00	25'000.00	2'541.05	26'950.00
3416 Bootshafen	10'994.00	10'994.00	10'500.00	10'500.00	84'748.85	84'748.85
3420 Freizeit/Park- und Uferanlagen, Wanderwege, Ruhebanke	32'707.49		38'000.00		40'765.81	6'680.75
4 GESUNDHEIT	334'776.12	59'956.47	356'200.00	42'000.00	345'428.18	48'469.80
<i>Nettoergebnis</i>		27'4819.65		314'200.00		296'958.38
4120 Kranken-, Alters- und Pflegeheime	195'489.00		208'200.00		184'065.00	

Erfolgsrechnung
nach Funktion

Funktionale Gliederung	Rechnung 2022		Budget 2022		Rechnung 2021	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
4210 Ambulante Krankenpflege	127'517.12	59'956.47	135'700.00	42'000.00	149'891.18	48'469.80
4310 Alkohol- und Drogenprävention	11'370.00		11'500.00		11'322.00	
4320 Krankheitsbekämpfung, übrige	400.00		500.00		150.00	
4340 Lebensmittelkontrolle			300.00			
5 SOZIALE SICHERHEIT	873'377.08	243'493.93	914'700.00	188'800.00	905'525.14	212'754.30
<i>Nettoergebnis</i>		629'883.15		725'900.00		692'770.84
5120 Prämienverbilligungen	183'052.80	12'058.40	210'000.00	8'000.00	192'501.05	19'787.50
5240 Leistungen an Invalide	634.55		600.00		564.05	
5310 Alters- und Hinterlassenenversicherung AHV		3'779.00		3'800.00		3'790.00
5430 Alimentenbevorschussung und -inkasso	58'251.60	11'738.00	75'000.00	35'000.00	76'719.35	19'970.00
5440 Jugendschutz	1'820.00	2'300.00				
5450 Leistungen an Familien	17'708.95		18'500.00		17'842.55	
5451 Betreuungseinrichtungen	78'389.48		78'000.00		74'266.69	
5720 Gesetzliche wirtschaftliche Hilfe	403'261.75	164'410.73	410'000.00	80'000.00	436'763.70	121'936.25
5730 Asylwesen	54'473.95	36'067.80	54'000.00	62'000.00	43'686.10	46'670.55
5732 Schutzbedürftige S ohne Aufenthaltsbewilligung	10'290.75	13'140.00				

Erfolgsrechnung
nach Funktion

Funktionale Gliederung	Rechnung 2022		Budget 2022		Rechnung 2021	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
5790 Soziale Dienste	65'493.25		68'600.00		63'181.65	600.00
6 VERKEHR UND NACHRICHTENÜBERMITTLUNG	748'616.69	134'029.51	513'700.00	128'700.00	457'794.91	132'605.06
<i>Nettoergebnis</i>		<i>61'4587.18</i>		<i>385'000.00</i>		<i>325'189.85</i>
6130 Kantonsstrassen					29'066.60	
6150 Gemeindestrassen	561'988.34	88'981.00	317'100.00	87'200.00	246'117.31	91'364.45
6151 Parkplätze	1'639.10	16'405.51	5'000.00	13'000.00	2'157.80	18'475.61
6220 Regionalverkehr	146'331.00		150'000.00		145'718.00	
6290 Öffentlicher Verkehr	28'000.00	28'643.00	28'600.00	28'500.00	28'000.00	22'765.00
6310 Schifffahrt/Steg	10'658.25		13'000.00		6'735.20	
7 UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG	1'151'702.96	907'296.36	1'086'800.00	833'900.00	1'052'723.55	857'470.05
<i>Nettoergebnis</i>		<i>244'406.60</i>		<i>252'900.00</i>		<i>195'253.50</i>
7101 Wasserwerk [Gemeindebetrieb]	334'942.62	334'942.62	330'000.00	330'000.00	348'032.10	348'032.10
7201 Abwasserbeseitigung [Gemeindebetrieb]	509'358.99	509'358.99	434'900.00	434'900.00	436'317.60	436'317.60
7300 Abfallwirtschaft (allgemein)	19'932.00	17'012.50	24'400.00	16'000.00	22'025.05	18'112.50
7301 Abfallwirtschaft [Gemeindebetrieb]	19'082.80	39'982.25	67'300.00	50'000.00	47'751.85	52'564.75

Erfolgsrechnung
nach Funktion

Funktionale Gliederung	Rechnung 2022		Budget 2022		Rechnung 2021	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
7410 Gewässerbauungen/Bachunterhalt	113'664.50	5'000.00	100'000.00	3'000.00	30'077.75	
7710 Friedhof und Bestattung (allgemein)	75'891.20	1'000.00	85'000.00		82'747.45	2'443.10
7900 Raumordnung (allgemein)	78'830.85		45'200.00		85'771.75	
8 VOLKSWIRTSCHAFT	905'980.79	931'641.74	596'600.00	615'800.00	618'792.42	643'434.32
<i>Nettoergebnis</i>	<i>25'660.95</i>		<i>19'200.00</i>		<i>24'641.90</i>	
8121 Fluorstrassen und Entwässerungsanlagen	39'984.50	39'984.50	35'600.00	35'600.00	35'790.50	35'790.50
8140 Landwirtschaftliche Produktionsverbesserungen Pflanzen	10'520.50	120.00	11'800.00		10'516.50	
8209 Gemeinwirtschaftliche Forstleistungen	15'235.20		16'000.00		12'152.25	
8300 Jagd und Fischerei	756.00	764.10	3'000.00	700.00	5'458.20	764.10
8400 Tourismus	5'030.45		6'700.00		4'319.25	
8600 Banken und Versicherungen		56'319.00		56'000.00		56'324.00
8721 Gasversorgung	834'454.14	834'454.14	523'500.00	523'500.00	550'555.72	550'555.72
9 FINANZEN UND STEUERN	1'043'118.72	3'903'059.09	141'200.00	2'611'400.00	501'882.60	3'029'639.52
<i>Nettoergebnis</i>	<i>2'859'940.37</i>		<i>2'470'200.00</i>		<i>2'527'756.92</i>	
9100 Allgemeine Gemeindesteuern	22'166.37	2'554'971.90	25'000.00	2'378'000.00	32'693.29	2'582'460.91

Erfolgsrechnung
nach Funktion

Funktionale Gliederung	Rechnung 2022		Budget 2022		Rechnung 2021	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
9300 Finanz- und Lastenausgleich	112.256,00		115.000,00		130.151,00	
9500 Ertragsanteile, übrige	2.234,25	1.343.981,80	700,00	223.700,00	450,00	436.391,95
9610 Zinsen	2.000,00	2.070,89		2.500,00		3.712,94
9630 Liegenschaften des Finanzvermögens	30.000,00	1.441,10	500,00	6.900,00		6.874,50
9690 Finanzvermögen übrige						1,87
9710 Rückverteilungen aus CO2-Abgabe		593,40		300,00		197,35
9901 Vorfinanzierungen, Einlagen und Entnahmen					176.479,00	
9999 Abschluss	874.462,10				162.109,31	
	6'807'423,91	6'807'423,91	5'193'500,00	5'051'500,00	5'660'117,27	5'660'117,27
Gesamtergebnis				142'000,00		
	6'807'423,91	6'807'423,91	5'193'500,00	5'193'500,00	5'660'117,27	5'660'117,27

Bilanz mit Veränderung

		Bilanz 31.12.22	Bilanz 31.12.21	Zu- / Abnahme
1	Aktiven	13'319'040.27	11'211'521.62	2'107'518.65
10	Finanzvermögen	11'136'625.43	8'959'044.78	2'177'580.65
100	Flüssige Mittel und kurzfristige Geldanlagen	7'565'793.73	7'436'086.28	129'697.45
101	Forderungen	1'510'459.89	968'871.05	541'588.84
102	Kurzfristige Finanzanlagen	120'000.00	130'000.00	-10'000.00
104	Aktive Rechnungsabgrenzungen	17'152'566.31	198'290.70	1'516'965.61
106	Vorräte und angefangene Arbeiten	626.50	1'297.75	-671.25
107	Finanzanlagen	42'300.00	42'300.00	
108	Sachanlagen FV	182'199.00	182'199.00	
14	Verwaltungsvermögen	2'182'414.84	2'252'476.84	-70'062.00
140	Sachanlagen VV	2'182'414.84	2'252'476.84	-70'062.00
2	Passiven	-13'319'040.27	-11'211'521.62	-2'107'518.65
20	Fremdkapital	-3'909'239.51	-2'691'312.59	-1'217'926.92
200	Laufende Verbindlichkeiten	-3'651'109.23	-2'593'122.71	-1'057'986.52
204	Passive Rechnungsabgrenzungen	-122'167.40	-62'053.00	-60'114.40
206	Langfristige Finanzverbindlichkeiten	-35'962.88	-36'136.88	174.00
208	Langfristige Rückstellungen	-100'000.00		-100'000.00
29	Eigenkapital	-9'409'800.76	-8'520'209.03	-889'591.73
290	Verpflichtungen (+) bzw. Vorschüsse (-) gegenüber Spezialfinanzierungen	-2'304'880.44	-2'409'750.81	104'870.37
291	Fonds	-835'000.00	-745'000.00	-90'000.00
293	Vorfinanzierungen	-3'030'000.00	-3'000'000.00	-30'000.00
299	Bilanzüberschuss/-fehlbetrag	-3'239'920.32	-2'365'458.22	-874'462.10
	Gewinn / Verlust			

GELDFLUSSRECHNUNG

Bezeichnung

Gesamtergebnis Erfolgsrechnung (+ = Ertragsüberschuss / - = Aufwandüberschuss)	874'462.10
Abschreibungen von Verwaltungsvermögen und Investitionsbeiträgen	69'888.00
Realisierte Kursverluste (+) und Gewinne (-) / Wertberichtigungen Anlagen FV	0.00
Abnahme (+) / Zunahme (-) von Forderungen	-531'588.84
Abnahme (+) / Zunahme (-) von aktiven Rechnungsabgrenzungen	-1'516'965.61
Abnahme (+) / Zunahme (-) von Vorräten	671.25
Abnahme (-) / Zunahme (+) von laufenden Verbindlichkeiten	1'716'106.76
Abnahme (-) / Zunahme (+) von passiven Rechnungsabgrenzungen	60'114.40
Abnahme (-) / Zunahme (+) von kurzfristigen Rückstellungen	0.00
Abnahme (-) / Zunahme (+) von langfristige Rückstellungen	100'000.00
Abnahme (-) / Zunahme (+) von Spezialfinanzierung und Fonds im Eigenkapital	-14'870.37
Abnahme (-) / Zunahme (+) von Vorfinanzierung	30'000.00

Geldfluss aus operativer Tätigkeit **787'817.69**

Geldfluss aus Investitions- und Anlagentätigkeit

Nettoinvestitionen Verwaltungsvermögen	0.00
Vergabe bzw. Kauf (+) / Rückzahlung bzw. Verkauf (-) von Darlehen und Beteiligungen, Grundkapitalien VV	0.00

Geldfluss aus Investitionstätigkeit ins Verwaltungsvermögen **0.00**

Kauf (-) / Verkauf (+) / Investitionen (-) von Sachanlagen FV	0.00
Zunahme (-) / Abnahme (+) von Kontokorrenten (aktive) mit Dritten	0.00
Kauf (-) / Verkauf (+) von Finanzanlagen	0.00

Geldfluss aus Anlagentätigkeit ins Finanzvermögen **0.00**

Geldfluss aus Investitions- und Anlagentätigkeit **0.00**

Geldfluss aus Finanzierungstätigkeit

Abnahme (-) / Zunahme (+) von Kontokorrenten (passive) mit Dritten	-658'120.24
Rückzahlung (-) / Aufnahme (+) von Finanzverbindlichkeiten	0.00
Abnahme (-) / Zunahme (+) Verbindlichkeiten gegenüber Spez.finanzierung und Fonds im FK	0.00

Geldfluss aus Finanzierungstätigkeit **-658'120.24**

Total Geldfluss **129'697.45**

Bestand Flüssige Mittel 01.01.2022 7'436'086.28

Bestand Flüssige Mittel 31.12.2022 **7'565'783.73**

Kontrollrechnung Geldfluss 129'697.45

ANHANG 1: EIGENKAPITALNACHWEIS

Eigenkapitalnachweis	Stand per 01.01.2022	Einlage	Entnahme	Stand per 31.12.2022
Spezialfinanzierung im Eigenkapital				
Spezialfinanzierung Wasser	589'595.24	135'854.66	-	725'449.90
Spezialfinanzierung Abwasserbeseitigung	313'979.85	-	34'762.82	279'217.03
Spezialfinanzierung Gasversorgung	1'032'672.02	-	291'539.45	741'132.57
Spezialfinanzierung Feuerwehr	297'070.65	37'728.94	-	334'799.59
Spezialfinanzierung Bootshafen	20'162.60	10'094.00	-	30'256.60
Spezialfinanzierung Bojenfeld	68'919.55	-	-	68'919.55
Spezialfinanzierung Flurstrassen	87'350.90	37'754.30	-	125'105.20
	-			
Fonds im Eigenkapital	-			
	-			
NHG-Fonds	175'000.00	30'000.00	-	205'000.00
Erneuerungsfonds Gemeindezentrum	570'000.00	60'000.00	-	630'000.00
	-			
Vorfinanzierungen	-			
	-			
Vorfinanzierung Mehrzweckgebäude	3'000'000.00	30'000.00	-	3'030'000.00
	-			
	-			
Bilanzüberschuss	-			
	-			
Jahresergebnis	162'109.31	874'462.10	162'109.31	874'462.10
Kumulierte Ergebnisse der Vorjahre	2'203'348.91	162'109.31	-	2'365'458.22
Total	8'520'209.03	1'378'003.31	488'411.58	9'409'800.76

ANHANG 2: RÜCKSTELLUNGSSPIEGEL

	kurzfristige Rückstellungen aus Mehrleistungen des Personals (2050)	kurzfristige Rückstellungen für andere Ansprüche des Personals (2051)	kurzfristige Rückstellungen für Prozesse (2052)	kurzfristige Rückstellungen für nicht versicherte Schäden (2053)	kurzfristige Rückstellungen für Bürgschaften und Garantieleistungen	kurzfristige Rückstellungen für übrige betriebliche Tätigkeit (2055)	kurzfristige Rückstellungen für Vorsorgeverpflichtungen (2056)	kurzfristige Rückstellungen für Vorsorgeverpflichtungen (2057)
Bestand per 1.1.2022	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Bildungen (inkl. Erhöhungen)	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Verwendungen / Auflösung	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Bestand per 31.12.2022								
	kurzfristige Rückstellungen für Investitionsrechnung (2058)	übrige kurzfristige Rückstellungen (2059)	Rückstellungen für langfristige Ansprüche des Personals (2081)	Rückstellungen für Prozesse (2062)	Rückstellungen für nicht versicherte Schäden (2083)	Rückstellungen für Bürgschaften und Garantieleistungen (2084)	Rückstellungen aus übriger betrieblicher Tätigkeit (2085)	Rückstellungen für Vorsorgeverpflichtungen (2086)
Bestand per 1.1.2022	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Bildungen (inkl. Erhöhungen)	0,00	0,00	0,00	100'000,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Verwendungen / Auflösung	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Bestand per 31.12.2022				100'000,00				
	Rückstellungen für Finanzaufwand (2087)	Rückstellungen der Investitionsrechnung (2088)	Übrige langfristige Rückstellungen der Erfolgsrechnung (2089)	Total Sachgruppen (205x + 208x)				
Bestand per 1.1.2022	0,00	0,00	0,00	0,00				
Bildungen (inkl. Erhöhungen)	0,00	0,00	0,00	100'000,00				
Verwendungen / Auflösung	0,00	0,00	0,00	0,00				
Bestand per 31.12.2022	0,00	0,00	0,00	100'000,00				

Es sind im Rechnungsjahr 2022 Rückstellungen gebucht worden.

ANHANG 3: BETEILIGUNGS- UND GEWÄHRLEISTUNGSSPIEGEL

1. Beteiligungen	Titel	Anzahl	Nominalwert	Buchwert per 31.12.2022	Konto
1	EKT Energie AG	Aktien	2'400	10.00	24'000.00
2	Abraxas Informatik AG	Aktien	12	1'000.00	12'000.00
3	Raiffeisenbank A-D-S	Anteilschein	1	200.00	200.00
4	Genossenschaft EW Romanshorn	Anteilschein	1	500.00	500.00
5	Genossenschaft Winterwasser Oberthurgau	Anteilschein	1	500.00	500.00
6	Waldkorporation Romanshorn-Uttwil (M1656, M1657)	Holzrecht	2	2'550.00	5'100.00
2. Leistungsvereinbarungen, Verträge und wesentliche wiederkehrende Beiträge					
	Name der Organisation	Rechtsform/Tätigkeit	Beiträge		
1	Abwasserzweckverband D-G-K-U	Zweckverband	32.13% Betrieb/30.04% Kanäle		
2	Berufsbeistandschaft Oberthurgau	Umsetzung KESB	Verteilschlüssel		
3	Chinderhuus Sunnehof Romanshorn	Betreuungseinrichtung	Grundbeitrag + Leistungsbeitrag		
4	EZO Eissportzentrum Oberthurgau EZO	Verbundvertrag	Betriebskostenbeitrag		
5	Feuerwehrzweckverband Dozwil-Kesswil-Uttwil	Zweckverband	47% von Gesamtkosten		
6	Genossenschaft Winterwasser	Genossenschaft	Betriebskostenbeitrag		
7	GIS-Verbund Thurgau	Koordination Geoinformation TG	Verteilschlüssel		
8	Jugendtreff Dozwil-Kesswil-Uttwil	Jugendförderung	Aufwand nach Einwohner		
9	Kulturpool, Regionalplanungsguppe Oberthurgau (RPO)	Verein/Verbundvertrag	Verteilschlüssel nach Einwohner		
10	Perspektive Thurgau, Gesundheitsprävention	Zweckverband	Verteilschlüssel		
11	Regionale Planungsguppe Oberthurgau (RPO)	Zweckverband	Verteilschlüssel		
12	SBS Kursschiffahrt Romanshorn	Verein/Verbundvertrag	Beitrag pro Einwohner		
13	Spitex Region Romanshorn	Aktiengesellschaft	Verteilschlüssel		
14	Thurgauer Tourismus und Sonnenecke Bodensee	Leistungsvereinbarung	Verteilschlüssel		
15	Tierkörpersammelstelle Ladreute Egnach	Tourismusförderung	Grundbeitrag + Einwohnerbeitrag		
16	Verein Tagesfamilien Ober- und Mittelthurgau	Tierkadaververwertung	Vertrag/Neubaute 2017		
17	Zwilschutz Oberthurgau	Leistungsvereinbarung	Verteilschlüssel		
18	Waldkorporation Romanshorn-Uttwil	Bevölkerungsschutz	Vertrag		
19	Verein Tagesstruktur Uttwil	Korporation	Verteilschlüssel		
20		Leistungsvereinbarung	Kostendeckung mit Primarschulgemeinde für Einheimische		

Sowie diverse Leistungsaufträge/Verträge mit weiteren Organisationen Kosten unter CHF 1'000 pro Jahre wie z.B. div. Verbandsbeiträge, Lungen-/Krebsliga, Pro Juventute, Pilzkontrolle

ANHANG 4: KREDITKONTROLLE

Kontonr.	Kreditbezeichnung	*	Gesamtkredit Saldo	Rechnung 2022 Saldo	Kumulierte Ausgaben (+) / Einnahmen (-) bis 31.12.2021	Restkredit (+) Kredit-überschreitung (-)	Budget 2022 Saldo
6	VERKEHR		300'000.00	0.00	0.00	300'000.00	-
6150	Gemeindestrassen		300'000.00	0.00	0.00	300'000.00	-
INV00026	Sanierung Bahnhofstrasse Ost	A	200'000.00	0.00	0.00	200'000.00	-
INV00042	Sanierung alte Landstrasse	A	100'000.00	0.00	0.00	100'000.00	-
7	UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG		1'000'000.00	0.00	0.00	1'000'000.00	815'000.00
7201	Abwasserbeseitigung (Gemeindebetrieb)		185'000.00	0.00	0.00	185'000.00	185'000.00
INV00027	Abwasseranierung Riedern	A	100'000.00	0.00	0.00	100'000.00	100'000.00
INV00029	Regenwasser-Kanal Thurwiesen-See	A	115'000.00	0.00	0.00	115'000.00	115'000.00
INV00028	Anschlussgebühren	A	-30'000.00	0.00	0.00	-30'000.00	-30'000.00
7410	Gewässerverbauungen/Bachunterhalt		815'000.00	0.00	0.00	815'000.00	815'000.00
INV00030	Hochwasser-Retention Eisweiher unterer Damm	A	780'000.00	0.00	0.00	780'000.00	780'000.00
INV00031	Hochwasserschutz Chüpfierbach Lehnenweingarten	A	35'000.00	0.00	0.00	35'000.00	35'000.00

* A = abgeschlossen / L = laufend

ANHANG 5: ANLAGESPIEGEL nach Anlagenklasse

	Total	Aktien und Anteilscheine 1070	Grundst. FV 1080	Grundst. VV 1400	Strassen / Verkehrswege 1401	Wasserbau 1402	Übrige Tiefbauten 1403	Hochbauten 1404	Mobilien VV 1406	Passivierte Anschlussgeb. 2068
Anschaffungskosten										
Stand per 01.01.2022	2'648'329.31	42'300.00	182'199.00	1.00	484'487.85	543'463.55	547'526.53	884'835.26	1.00	-36'484.88
Zugänge										
Abgänge/Verkäufe										
Zuschreibungen										
Umbuchungen										
Stand per 31.12.2022	2'648'329.31	42'300.00	182'199.00	1.00	484'487.85	543'463.55	547'526.53	884'835.26	1.00	-36'484.88
Kumulierte Abschreibungen										
Stand per 01.01.2022	-183'737.00				-22'741.00		-28'470.00	-132'874.00		348.00
Planmässige Abschreibungen	-69'888.00				-11'594.00		-14'235.00	-44'233.00		174.00
Ausserplanmässige Abschreibungen										
Abschreibungen auf Abgängen										
Umbuchungen										
Stand per 31.12.2022	-253'625.00				-34'335.00		-42'705.00	-177'107.00		522.00
Buchwert per 31.12.2022	2'394'704.31	42'300.00	182'199.00	1.00	450'152.85	543'463.55	504'821.53	707'728.26	1.00	-35'962.88
Kumulierte Zusätzliche Abschreibungen										
Stand per 01.01.2022	-23'753.35			-1.00	-23'748.35		-2.00	-1.00	-1.00	
Zusätzliche Abschreibungen										
Wertberichtigung Abschreibung										
Wertaufholung										
Stand per 31.12.2022	-23'753.35			-1.00	-23'748.35		-2.00	-1.00	-1.00	
Nettowert per 31.12.2022	2'370'950.96	42'300.00	182'199.00		426'404.50	543'463.55	504'819.53	707'727.26		-35'962.88

ANHANG 6: ZUSÄTZLICHE ANGABEN

Abschreibungskategorien

Nr.	Bezeichnung	Dauer	in%
01	Grundstücke nicht bebaut	40	2.5
02	Gebäude, Hochbauten	33	3.0
03	Tiefbauten	40	2.5
04	Wald und übrige Sachanlagen	40	2.5
05	Kanal- und Leitungssystem, Gewässerverbauung	50	2.0
06	Orts- und Regionalplanungen	10	10.0
07	Mobilien, Ausstattungen, allg. Fahrzeuge	8	12.5
08	Spezialfahrzeuge	15	6.7
09	Informatik- und Kommunikationssysteme	4	25.0
10	Immaterielle Anlagen	5	20.0

Die Aktivierungsgrenze liegt bei CHF 100'000.00.

Richtlinien für zusätzliche Abschreibungen / Richtlinien für den Umgang mit ausserordentlichen Abschlüssen in der Jahresrechnung der Politischen Gemeinde Uttwil insbesondere bezüglich zusätzlicher Abschreibungen

Im Rahmen der Umstellung der Jahresrechnung auf das System des Harmonisierten Rechnungsmodells 2 (HRM2) wurde der Umgang mit ausserordentlichen Rechnungsergebnissen geregelt.

Positive Rechnungsabschlüsse

Diese werden als Jahresergebnis ausgewiesen. Der Gemeinderat beantragt, bei ausserordentlich guten Rechnungsabschlüssen der Gemeindeversammlung um zusätzliche Abschreibungen auf dem Verwaltungsvermögen zu tätigen.

Falls alles Verwaltungsvermögen abgeschrieben ist, wird der ganze Überschuss direkt dem Jahresergebnis zugeschrieben, ausser es bestehen Projekte, für welche eine Vorfinanzierung (VF) gemacht werden soll. Eine VF darf aber nur gemacht werden, wenn ein positiver Rechnungsabschluss vorliegt. Eine VF wird grundsätzlich nach denselben Prinzipien gebildet wie die zusätzlichen Abschreibungen. Als Zielgrösse des Bilanzüberschusses setzt sich der GR eine Höhe von maximal zwei Jahressteuererträgen.

Negative Rechnungsergebnisse

Diese werden grundsätzlich als Jahresergebnis ausgewiesen. Spätestens wenn der Bilanzüberschuss auf einen Betrag fällt, der kleiner als das Dreifache des negativen Rechnungsabschlusses ist, muss der Steuerfuss erhöht werden. Ganz allgemein ist aber so zu budgetieren, dass mindestens ein ausgeglichenes Jahresergebnis erwartet werden kann, keinesfalls aber mehr als 10% des beim letzten Jahresabschluss vorhandenen Bilanzüberschusses aufgebraucht wird. Ausserordentliche Situationen bleiben vorbehalten, Abweichungen von diesem Prinzip sind aber zuhanden des Gemeinderatsprotokolls (eventuell auch zuhanden der Versammlung) zu begründen und zu dokumentieren.

ANHANG 7: LIEGENSCHAFTENVERZEICHNIS

Liegenschaften des Finanzvermögens

Konto	Bezeichnung / Lage	Parz.-Nr.	Flächenmass	Kaufjahr	Bilanzwert
1080.00	Wiesland Buuwis	352	12'396 m2	1975	123'449.00
1080.00	Landwirtschaftsland Grabnerwies	889	9'633 m2	2019	58'750.00
				Total	182'199.00

Liegenschaften des Verwaltungsvermögens

Konto	Bezeichnung / Lage	Parz.-Nr.	Flächenmass	Assek. Nr.	Versicherungswert	Restbuchwert
1400.00	Diverse Parzellen					0.00
	Spielplatz/Pärkli beim Fischerhafen	247	644 m2			
	Landestelle/Steg	90	709 m2			
	Halbinseli mit Strandboden Uferweg	462	3'123 m2			
	Sitzplatz mit Strandboden Uferweg	561	1'442 m2			
	Parkplatz Bahnhof	845	1'386 m2			
	Parkplatz Frohsinn	189	895 m2			
	Entsorgungsstelle Bahnhofstrasse	820	329 m2			
	Seeufergestaltung beim Fischerhafen (Konzession Badewiese)	Eigentümer: Kanton Thurgau Unterhalt: Politische Gemeinde				
1404.00	Hochbauten					
	Mehrzweckhalle mit Parkplatz	577/609	2'242 m2	207	2'743'000	
	Lager Werkhof Seestrasse	182	155 m2	170	142'000	
	Schützenhaus, Scheibenstand	300/339	1'196 m2	57/59	448'000	
	Gemeindezentrum	64	3'010 m2			707'727.26
	Verwaltungsgebäude			575	3'293'000	
	Werkgebäude (mit FwDepot)			576	852'000	
	Wohnhaus (Haus Füllemann)			168	851'000	
				Total	8'329'000	707'727.26

ANHANG 8: LEASINGVERBINDLICHKEITEN

Leasingverbindlichkeiten	2021	2022
FAIGLE Farb-System IM C3500A Multifunktionssystem (Kopierer/Scanner) Mietdauer 60 Monate ab 01.11.2021	8'352.00	7'084.00
Total	8'352.00	7'084.00

Finanzkennzahlen 2022

Kennzahlen sind wichtige Grössen für die Führung einer Gemeinde. Sie zeigen finanzpolitische Trends auf und unterstützen das Gemeindemanagement in der Steuerung der Finanzpolitik. Auf interkantonaler aber auch interkommunaler Ebene sollen die wichtigsten Kennzahlen jährlich ermittelt und veröffentlicht werden. Zur Erhebung der Kennzahlen nach HRM2 gelten unterschiedliche Berechnungsweisen wie nach dem bisherigen Rechnungsmodell.

Selbstfinanzierungsgrad

(Selbstfinanzierung x 100 : Nettoinvestitionen)

	2022	2021	2020
ohne Werke	100.0 %	51.0 %	388.1 %

Aussage: Der Selbstfinanzierungsgrad zeigt an, in welchem Ausmass Neuinvestitionen durch selbsterwirtschaftete Mittel finanziert werden können. Ein Selbstfinanzierungsgrad unter 100 % führt zu einer Neuverschuldung. Liegt der Wert über 100 %, können Schulden abgebaut werden.

Richtwerte:	> 100 %	ideal
	80 - 100 %	gut vertretbar
	50 % 80 %	problematisch
	< 50 %	ungenügend

Selbstfinanzierungsanteil

(Selbstfinanzierung x 100 : Laufender Ertrag)

	2022	2021	2020
ohne Werke	21.7 %	8.6 %	12.5 %

Aussage: Der Selbstfinanzierungsanteil charakterisiert die Finanzkraft und den finanziellen Spielraum einer Gemeinde. Er gibt an, welchen Anteil ihres Ertrages die öffentliche Körperschaft zur Finanzierung ihrer Investitionen aufwenden kann.

Richtwerte:	> 20%	gut
	10 - 20 %	mittel
	< 10 %	schwach

Nettoverschuldungsquotient

(Nettoschulden im Verhältnis zu Direkten Steuern)

	2022	2021	2020
	- 274.2 %	- 235.1 %	- 230.2 %

Aussage: Der Nettoverschuldungsquotient gibt an, welcher Anteil der direkten Steuern der natürlichen und juristischen Personen nötig ist, um die Nettoverschuldung abzutragen.

Richtwerte:	< 100 %	gut
	100 - 150 %	genügend
	> 150 %	schlecht

Steuerkraft pro Einwohner

(100 % einfache Steuer durch Einwohner)

	2022	2021	2020
	CHF 2'695.09	CHF 2'704.01	CHF 2'736.73

Aussage: Eine hohe Steuerkraft pro Einwohner weist auf eine hohe Finanzkraft der Steuerzahler hin. Im Vergleich mit anderen Gemeinden kann deren Wohlstand ermessen werden. Diese Kennzahl kann nur innerhalb des Kantons sinnvoll verglichen werden.

Beurteilung: je höher, umso besser

Nettoverschuldung bzw. Nettovermögen pro Einwohner

(Finanzvermögen abzüglich Fremdkapital: durch Anzahl Einwohner)

	2022	2021	2020
	CHF 3'801.00	CHF 3'261.18	CHF 3'219.86

Aussage: Die Nettoschuld pro Einwohner wird als Gradmesser für die Verschuldung verwendet. Ein positiver Wert entspricht einem Nettovermögen pro Einwohner.

Richtwerte:	> CHF 0	Nettovermögen
	CHF 0 - CHF -1'000	geringe Verschuldung
	CHF -1'001 - CHF -2'500	mittlere Verschuldung
	CHF -2'501 - CHF -5'000	hohe Verschuldung
	> CHF -5'000	sehr hohe Verschuldung

Kapitaldienstanteil

(Kapitaldienst x 100 : Laufender Ertrag)

	2022	2021	2020
ohne Werke	1.10 %	1.19 %	1.29 %

Aussage: Der Kapitaldienstanteil ist die Messgrösse für die Belastung des Haushalts durch Kapitalkosten. Die Kennzahl gibt Auskunft darüber, wie stark der Laufende Ertrag durch den Zinsendienst und die Abschreibungen (= Kapitaldienst) belastet ist. Ein hoher Anteil weist auf einen enger werdenden finanziellen Spielraum hin.

Richtwerte:	< 5 %	geringe Belastung
	5 - 15 %	tragbare Belastung
	> 15 %	hohe Belastung

Zinsbelastungsanteil

(Nettozinsaufwand x 100 : Laufender Ertrag)

	2022	2021	2020
ohne Werke	0.00 %	0.09 %	0.04 %

Aussage: Der Zinsbelastungsanteil sagt aus, welcher Anteil des Laufenden Ertrages durch den Zinsaufwand gebunden ist. Je tiefer der Wert, desto grösser der Handlungsspielraum.

Richtwerte:	0 - 4 %	gut
	4 - 9 %	genügend
	> 9 %	schlecht

Bruttoverschuldungsanteil

	2022	2021	2020
ohne Werke	54.15 %	46.32 %	39.80 %

Aussage: Der Kennzahl misst die Bruttoverschuldung im Verhältnis zu den Erträgen. Die Verschuldung wird als kritisch eingestuft, wenn die Schwelle von 200% überschritten wird.

Richtwerte:	< 50%	sehr gut
	50 – 100 %	gut
	100 – 200 %	mittel bis schlecht
	200 – 300 %	kritisch
	> 300 %	sehr kritisch

Genehmigung der Jahresrechnung 2022

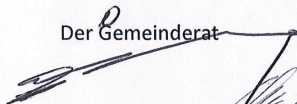
Gemeinderat

Der Gemeinderat bestätigt, dass

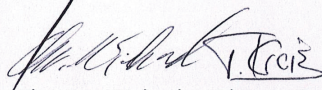
- die Rechnung 2022 eingesehen, für in bester Ordnung befunden und verabschiedet wurde,
- alle buchungspflichtigen Geschäftsfälle in der vorliegenden Jahresrechnung erfasst sind,
- sämtliche Vermögenswerte, Verpflichtungen, Guthaben und Schulden in der Bilanz berücksichtigt sind,
- allen bilanzierungspflichtigen Risiken und Wertebussen bei der Bewertung und Festsetzung der Wertberichtigungen und Rückstellungen genügend Rechnung getragen worden ist,
- alle Eventualverpflichtungen, Bürgschaften und Beteiligungsverhältnisse im Anhang zur Jahresrechnung aufgeführt sind,
- alle Angaben im Anhang zur Jahresrechnung vollständig und richtig aufgeführt sind,
- und alle zum Verständnis des Jahresergebnisses nötigen Informationen in den Kommentaren zur Rechnung enthalten sind.

Uttwil, 25. April 2023

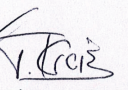
Der Gemeinderat



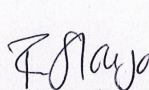
Richard Stäheli



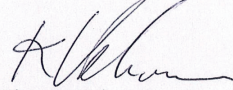
Christian Wieland



Thomas Krois



Regina Slongo



Klemen Vehovec

Rechnungsprüfungskommission

Wir haben im Rahmen der gesetzlichen Bestimmungen die Buchführung und die Jahresrechnung der politischen Gemeinde Uttwil für das Rechnungsjahr 2022 geprüft. Für den Inhalt und das Ergebnis der Jahresrechnung ist der Gemeinderat verantwortlich. Die Aufgabe der Rechnungsprüfungskommission besteht darin, die Jahresrechnung zu prüfen und zu beurteilen.

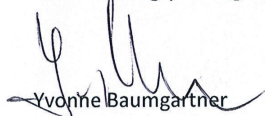
Wir haben die Detailkonti und Zusammenzüge sowie die übrigen Angaben der Jahresrechnung auf der Basis von Stichproben geprüft. Ferner beurteilten wir die Anwendung der massgebenden Haushaltgrundsätze, die wesentlichen Bewertungsrichtlinien sowie die Darstellung der Jahresrechnung als Ganzes.

Antrag

Wir empfehlen der Gemeindeversammlung, die vorliegende Jahresrechnung 2022 zu genehmigen und der Finanzverwalterin Entlastung zu erteilen.

Uttwil, 18. April 2023


Die Rechnungsprüfungskommission



Yvonne Baumgartner



Hansruedi Vonmoos



Heinz Züllig

3. Einbürgerungsgesuch

Müller Nikolaj Ruben David



Der Gesuchsteller Nikolaj Müller, Jahrgang 1995, ist deutscher Staatsangehöriger. Er lebt seit 2018 in Uttwil und war bereits von 2005 bis 2014 in Uttwil wohnhaft.

Er besuchte in der Schweiz die üblichen Schulen und schloss im Juli 2022 mit dem Bachelor of Arts (Hons) Music sein Studium ab.

Zur Zeit absolviert er ein berufsbegleitendes Studium für Soziale Arbeit an der IU Internationale Hochschule GmbH in Ravensburg. Den Grossteil der Zeit (4 ½ Tage) wohnt er in Uttwil bei seiner Familie. Sein Lebensmittelpunkt befindet sich in Uttwil, da er sich nur 2 ½ Tage in der Woche in Deutschland aufhält.

Der Gemeinderat hat den Gesuchsteller mündlich und schriftlich befragt. Er ist mit den schweizerischen Bräuchen und Sitten gut vertraut. Den Lebensunterhalt bestreitet er grösstenteils selber. Für den ungedeckten Betrag kommen die Eltern auf.

Antrag

Der Gemeinderat beantragt, dem Antrag um Aufnahme in das Gemeindebürgerrecht von Uttwil zuzustimmen.

BESTELLTALON FÜR DIE AUSFÜHRLICHE AUSGABE JAHRESRECHNUNG 2022

Die Gemeinde Uttwil beliefert die Stimmbürgerinnen und Stimmbürger mit der verkürzten Variante der Jahresrechnung 2022. Die ausführliche Ausgabe kann bei der Gemeindeverwaltung bezogen oder mit diesem Talon bestellt werden. Sie ist auch unter www.uttwil.ch/finanzen einsehbar.

Name _____

Vorname _____

Adresse _____

Datum _____ Unterschrift _____



B

Nicht frankieren
Ne pas affranchir
Non affrancare

Geschäftsantwortsendung Invio commerciale risposta
Envoi commercial-réponse



**Gemeinde Uttwil
Zentrumsplatz 2
8592 Uttwil**